Le séjour des jeunes Espagnols reporté en Juin a du être annulé pour nombre insuffisant de participants, à l'initiative des Espagnols.

Mais fin Août, nos homologues Espagnols ont travaillé d'arrache-pied pour une semaine de réjouissances. Le voyage en Espagne est toujours un régal, surtout par beau temps d'un bout à l'autre mais le séjour qui suit n'a rien à y envier. Un grand car de Français (53 personnes, parmi celles-ci 29 adultes, 6 jeunes de 17 à 25 ans et 18 enfants de 12 à 17 ans encadrés par le CLALAGE) et une délégation plus réduite d'Allemands ayant fait, via Munich, le voyage en avion s'y sont retrouvées.

Au programme il y a eu, pêle-mêle: la grande excursion du séjour dans un très beau monastère, (Monasterio de Piedra), un très agréable concert en l'Église de San Matéo avec la chorale locale et l'UMC qui se partagent un succès bien mérité; la journée des ateliers où chacun a pu choisir une activité manuelle ou autre, comme par exemple fabriquer des savons colorés et parfumés.

Plein d'activités pour les jeunes, parfois à part, visite et shopping à Saragosse et retrouvailles de tous à la piscine tandis que les autres jours, celle de San Matéo rafraîchissait quelque peu les participants émoussés par les 40°C que l'on appellera canicule de retour en France, ce qui fait sourire nos amis ibères, visite d'une usine d'embouteillage de sangria et boissons, dont le directeur sponsorise le Comité,

Naturellement, il y a la traditionnelle réunion de travail des 3 Comités, les remises de cadeaux aux délégations, lors de la soirée officielle, le concours de gastronomie / cuisine qui devient incontournable avec une mention particulière pour Barbara et Alicia qui y ont trouvé la réussite. A la demande du Comité Espagnol, nous étions tous en blanc pour afficher notre solidarité vis à vis du récent attentat de Barcelone.

On apprendra lors du voyage de retour, la mauvaise chute d'échelle de Carlos, le mari de Sandrine (Présidente Espagnole) en démontant une guirlande.

Le Comité Français avait été invité par Sinzing pour participer à la semaine culturelle et à l'exposition de cette ville, qui s'est tenue sur 3 journées vers le 15 Septembre.

A cette date seuls Denise et Jean LUCARS (les secrétaires de l'association) se sont trouvés disponibles pour entreprendre ce long périple. Ils sont allés à Sinzing avec leur voituresdans laquelle ils transportaient les peintures confiées par les Espagnols, des toiles de Martine Chanséaume (St Georges) et quelques toiles de Denise L. Installation de l'expo le lendemain à l'école de Sinzing et vernissage où ils ont été reçus comme des personnalités, c'était assez impressionnant. Il y avait également de nombreuses œuvres de peintres et sculpteurs locaux et Hongrois (Sinzing étant également jumelée avec Csorna près de Budapest), une vraiment belle expo. Puis au retour, entreposage des œuvres Espagnoles en mairie de Saint Georges et restitution lors du voyage des enfants au Printemps suivant.

Les cours d'espagnol se poursuivent les mercredis animés (bénévolement) par Jean Arrieta. Lors de l'AG de Décembre, Maryse Bouchardon abandonne la présidence, reprise par Thierry Rafalko. Pour tout renseignement contactez-nous: comitejumelage.lasg@gmail.com

2016

En 2016, 27 jeunes de 12 à 14 ans ont rendu visite au collège de San Matéo pendant le pont de l'Ascension avec l'encadrement de notre Président Alexis Rossignol et bien sûr quelques adultes Français pour le voyage (3 en tout). Au niveau des activités : une journée au collège, du sport, un peu de tourisme et le plein d'amitié ; les participants en sont revenus enchantés.

Puis à raison d'à peu près une réunion par mois, préparation de la semaine du jumelage du 21 au 27 août dans nos communes. C'est là le plus gros travail de l'année.

Nous avons accueilli 32 allemand et 23 espagnols. Cette année un programme spécifique a été mis en place pour les jeunes de 17 à 25 ans. Le CLALAGE a pris en charge 15 jeunes allemands ; il n'y avait pas d'espagnols.

Au programme donc, une visite assez étonnante du temple Bouddhiste de Biollet par une superbe journée de beau temps. Une journée de farniente avec pique-nique au bord du plan d'eau à la base voile de Confolant, nous étions en compagnie des jeunes du CLALAGE et des Comités invités ; météo de rêve. Une journée de grande excursion pour les adultes tandis que les jeunes s'amusent au Pal dans l'Allier. Pour les adultes, journée sur le site de Bort les Orgues (Corrèze) : visite du château de Val (+ expo de peinture), tour en vedette sur le plan d'eau de la Dordogne, repas gastronomique devant le château et visite de l'usine hydro-électrique sous le barrage.

Puis réparties au long du séjour, concert de l'UMC en accompagnement d'un pique-nique/barbecue nocturne au camping de Saint Georges, repas officiel et soirée disco pour les jeunes et les moins jeunes, réunion de travail des Comités, sans parler des moments de temps libres en famille.

Un grand merci à toutes les familles hôtes qui ont rendu possible cette semaine riche en échanges et convivialité, sans elle nous ne pouvons rien.

Le 17 novembre, c'est l'AG, Alexis Rossignol cède la présidence à Maryse Bouchardon.

Pour tout renseignement contactez-nous : comitejumelage.lasg@gmail.com

Vous avez déjà reçu des familles et souhaitez renouveler l'expérience, Vous souhaitez rejoindre cette grande famille, Vous voulez en savoir plus avant de vous engager.

Contactez nous :

Alexis Rossignol (président): 06 84 85 44 90, alex.rossignol@orange.fr

Thierry Rafalko, Port : 06 77 87 31 00

Maryse Bouchardon (Vice présidente): 06 61 73 81 16, maryse.bouchardon46@orange.fr

Geneviève Poisson : 06 73 01 24 71

Mail du comité : comitejumelage.lasg@gmail.com

Echanges entre jeunes collégiens français et espagnols

Cette année ce sont une trentaine de jeunes de la classe de 5^{ème} du collège des Ancizes qui sont partis à San Mateo de Gallego du 5 au 8 mai. Ils ont été hébergés dans des familles et ont participé aux cours le vendre di

Cours d'espagnol hebdomadaires

Ces cours ont lieu tous les mercredis, contacter le comité si vous êtes intéressés.

Année 2015

Echanges entre jeunes collégiens français et espagnols

Nous avons reçu 30 jeunes espagnols de 12 à 14 ans du 23 au 26 avril.

Echange franco/allemand/espagnol/hongrois:

Séjour en Bavière fin Août, à l'invitation du Comité de Sinzing, 57 français sont partis : 19 enfants (CLALAGE), 7 jeunes et 31 adultes.

On a fêté le 20^{ème} anniversaire du jumelage avec la France et le jumelage Sinzing /San Mateo a été signé. Le thème européen choisi était l'immigration en Europe, il a été décliné lors de conférences et de nombreux témoignages personnels.

Nous avons visité l'usine BMW à Regensburg , la ville de Pilzen (Tchéquie) et sa célèbre brasserie qui fabrique la Pils.

Quelques photographies de ces journées bien remplies.

Soirée officielle

Discours de nos deux maires



Signature du serment de Jumelage Sinzing/San Mateo De Galligo





L'orchestre constitué de musiciens allemands, français, espagnols et hongrois s'apprête à jour les hymnes nationaux.



Visite de Pilzen





La brasserie





Les gorges du Danube près de Sinzing, l'abbaye de Weltenburg et sa brasserie!





Une dernière soirée avant les "Au Revoirs"

Andreas Geim, du comité allemand



Danses du groupe folklorique des jeunes hongrois.



Année 2014

Echanges entre jeunes collégiens français et espagnols

Séjour du 28 mai au 1^{er} Juin pour l'Ascension à San Mateo. 48 jeunes de 12 à 14 ans et 7 accompagnateurs. Il s'agit d'un échange, scolaire, culturel et touristique dans le cadre du collège de San Matéo. Les enfants ont été accueillis dans les familles.

Echange franco/allemand/espagnol/hongrois:

Participation d'une délégation de 7 personnes à la Semaine Culturelle de Sinzing et au 25 anniversaire des premiers contacts du 27 au 29 juin. Participation d'artistes amateurs de nos communes à l'exposition. Semaine du jumelage du 18 au 24 Août à San Mateo : 55 participants.

Paysages et vues de San Mateo De Galego





